

Пайдалану бойынша нұсқаулық





Содержание	
1. Общая информация	3
2. Характеристики модели	4
3. Комплектность	4
4. Внешний вид телефона	5
4.1. Установка SIM-карт	8
4.2. Установка карты памяти	9
4.3. Установка аккумуляторной батареи	10
4.4. Зарядка аккумуляторной батареи	11
5. Основные функции	13
6. Главный экран и основное меню устройства	16
6.1. Контакты	17
6.2. Вызовы	19
6.3. Сообщения	21
6.4. Мультимедиа	22
6.5. Будильник	27
6.6. Приложения	28
6.7. Настройки	33
7. Возможные неисправности и методы	их
устранения	
8. Указания по эксплуатации	40
8.1. Правила пользования зарядным устройств	ОМ
и аккумуляторами	40
8.2. Правила пользования телефонным аппаратом	42
9. Условия транспортировки и хранения	47
Пайдаланушының қысқа басшылығы	
Техникалық сипаттамалар	
Жиынтықтылық	49

1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки teXet.

Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон teXet TM-530R позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставшиков услуг мобильной связи.

Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение, вторая SIM будет недоступна.

Данное Руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу его из строя.

Актуальную документацию по вашему устройству вы всегда можете найти на сайте teXet.ru в разделе «Загрузки» - http://texet.ru/support/files/.

TeXet TM-530R - это мобильный телефон (абонентская радиостанция), предназначенный для работы в качестве оконечного абонентского устройства в сотовых сетях стандарта GSM 850/900/1800/1900.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения могут отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.



2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 850/900/1800/1900
- Класс защиты: IP68 (защита от пыли и воды)
- Полноразмерный USB-порт для зарядки внешних устройств
- SMS
- Дисплей: 2.4" цветной IPS, 240x320 пикс.
- Фото/видеокамера
- Виброзвонок
- Встроенный аудио/видео плеер
- FM-радио: 87.5-108.0 МГц
- Слот расширения: microSD/SDHC (до 32 Гб)
- Аккумулятор: литий-ионный 3500 мАч
- Светодиодный фонарик
- Размеры: 137.2x64.9x22.5 мм
- Macca: 204.1 г

3 Комплектность

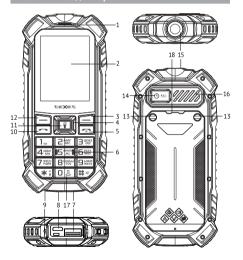
1шт.
1шт.
1шт.
1шт.
1шт.
1экз.
1экз.

Используйте только аксессуары, рекомендованные торговой маркой teXet и входящие в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект постав-

ки, могут быть несовместимы с данным устройством.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

4 Внешний вид телефона





Клавиши, индикаторы и разъемы

	_	_	
1	Передний динамик	8	microUSB разъем
2	Дисплей	9	Микрофон
3	Правая функциональная клавиша	10	Клавиша вызова SIM1/ SIM2
4	Навигационная панель	11	Клавиша «ОК»
	Клавиша «Отмена»: • при длительном нажатии приводит	12	Левая функциональная клавиша
	к включению или вы- ключению телефона;	13	Крепежные винты
г	в процессе вызова позволяет отклонить входящий; во время разговора завершает вызов;	14	Камера
)		15	Фонарик
	• во всех остальных случаях завершает протекающие процессы		Задний динамик
6	Цифровые и функ- циональные клавиши 0-9	17	Кнопка включения/ выключения режима Powerbank
7	Полноразмерный USB-порт	18	Выемка для снятия крышки батареи







Значение символов на экране телефона

Значок	Описание	Значок	Описание
an)	сигнал сети	A	включен без- звучный режим
[индикатор заряда батареи	-\$\$\$	включен вибро режим
\bowtie	новое сооб- щение	(1)	будильник активен
C	новый звонок	\$	Bluetooth включен
	карта памяти	4	Powerbank
111	подключена	ر کا	включен

4.1 Установка SIM-карт

Телефон teXet TM-530R позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

ВНИМАНИЕ!

Устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому если вы совершаете звонок или отправляете/ принимаете сообщение с одной из SIM, то вторая SIM будет недоступна

Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено, для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (5 на схеме устройства).

ВНИМАНИЕ!

■ Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM-карты

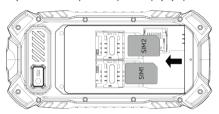
Чтобы установить SIM-карты в любой из двух слотов, произведите следующие действия:

- выкрутив отверткой четыре крепежных винта (13 на схеме устройства), снимите заднюю крышку с помощью выемки для снятия крышки (18 на схеме устройства) и извлеките аккумуляторную батарею;
 - вставьте SIM1 (логотипом оператора



вверх) и SIM2 (логотипом оператора вверх) в соответствующие слоты, как показано на рисунке;

• установите батарею и закройте корпус устройства.





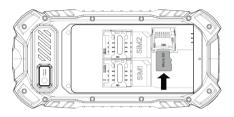
Мобильный телефон TM-530R имеет слот для карты памяти формата microSD. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

- выкрутив отверткой четыре крепежных винта, снимите заднюю крышку с помощью выемки для снятия крышки;
- вставьте карту памяти в слот, расположенный между слотами SIM1 и SIM2, логотипом к себе, направив контакты внутрь слота;
- установите батарею и закройте корпус устройства.

Не вставляйте карту под наклоном.



Примечание: Мобильный телефон TM-530R поддерживает карты памяти емкостью до 32 Гб.

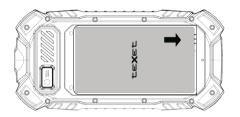


4.3 Установка аккумуляторной батареи

ВНИМАНИЕ!

■ Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона

Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом teXet к себе. В том случае, если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты. После правильного размещения батареи закройте крышку.



4.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи. Подключите адаптер питания к сети и вставьте microUSB штекер в соответствующее гнездо на корпусе устройства. Во время зарядки значок питания на экране устройства активируется, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки. Не отсоединяйте устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью.

В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.





Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров

Примечание: Для того чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не производите подзарядку устройства постоянно, вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидайтесь момента полной разрядки.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсоединять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.









5 Основные функции

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

	•
Включить телефон	Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 5 секунд. По- сле этого произойдет включение устройства. Загрузка устройства произойдет за несколько секунд.
Выключить телефон	Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 5 секунд после чего устройство автоматически отключится через некоторое время. Примечание: в случае низкой зарядки аккумулятора устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя об этом. В процессе все несохраненные данные могут быть утеряны.
Узнать информацию о телефоне	«Меню» - «Настройки» - «О телефоне».



Заблокиро- вать/раз- блокировать телефон	1) нажать левую функциональную клавишу (12 на схеме устройства), а затем кнопку *+; 2) нажать и удерживать кнопку *+.
Быстрое переключение профилей	Нажмите и удерживайте клавишу #.
Завершить вызов	Во время звонка вызов завершается клавишей «Отмена».
Отклонить вызов	Во время входящего звонка вы можете отклонить вызов, нажав клавишу «Отмена».
Отключить звуковой сигнал входящего звонка	Во время входящего звонка вы можете отключить звуковой сигнал правой функциональной кнопкой.
Принять входящий вызов	1) нажмите клавишу «Вызов». 2) нажмите левую функциональную клавишу.
Быстрая проверка голосовой почты	Находясь на главном экране, нажмите и удерживайте клавишу «1». Примечание: номер голосовой почты необходимо предварительно задать, если он не установлен на SIM-карте.



Набрать номер и осу- ществить звонок	1) воспользоваться меню «Контакты»; 2) осуществить ввод нужного номера вручную при помощи цифровой клавиатуры (6 на схеме устройства) при нахождении на главном экране. Для совершения вызова следует нажать клавишу «Вызов» (10 на схеме устройства) и выбрать нужную SIM для осуществления звонка.
Включить громкую связь во вре- мя звонка	Нажмите кнопку ОК.
Быстрый переход к разделу «Вызовы»	Нажмите клавишу «Вызов», находясь на главном экране.
Быстрый переход к разделу «Контакты»	Нажмите правую функциональную клавишу, находясь на главном экране.
Быстрый переход к разделам меню	Нажмите левую функциональную клавишу, находясь на главном экране.
Быстрое включение/ выключение фонарика	Находясь на главном экране, на- жмите и удерживайте клавишу «ОК».





На главном экране нажмите кнопку курсора «Вниз» несколько раз пока нужная строка или иконка не будет выделена цветом, а затем нажмите центральную кнопку курсора.

Быстрое включение/ отключение функции Powerbank

Нажмите и удерживайте клавишу 0

Вызов бы-

Быстрое меню позволит вам осуществить быстрое выключение, перезагрузку, блокировку телефона, настроить работу SIM1 и SIM2, а также переключать профили. Для вызова быстрого меню нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (5 на схеме устройства).

6 Основное меню устройства

Главное меню содержит следующие разделы: Контакты, Вызовы, Сообщения, Аудиоплеер, Мультимедиа, Файлы, Будильник, Приложения, Настройки.

Для навигации по разделам используйте панель навигации (4 на схеме устройства). Для перехода к разделу или выбора опции нажмите кнопку ОК.





6.1 Контакть

Данный раздел позволяет управлять контактами, которые хранятся на каждой из SIM-карт, а также в памяти телефона. Вы можете сохранить до 1000 контактов в памяти телефона; количество контактов, которые можно сохранить на SIM-карте, зависит от мобильного оператора.

Находясь на главном экране, нажмите правую функциональную клавишу (3 на схеме устройства) для быстрого перехода к меню «Контакты».

Набор номера и осуществле- ние звонка	Два способа: 1) перейдите в «Контакты» - выберите нужный контакт из списка - нажмите клавишу «Вызов» - в открывшемся меню выберите с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок. 2) перейдите к главному экранувведите цифры нужного номера вручную при помощи цифровом клавиатуры - нажмите клавишу «Вызов» - в открывшемся меню выберите с какой именно SIM вы планируете осуществить звонок.
Добавление контакта	Перейдите в «Контакты» - «Опции» - «Добавить». Добавьте имя и номер телефона.



Установка изображения контакта	Если вы добавляете контакт в память телефона, у вас будет возможность прикрепить к контакту фото. Для установки изображения контакта, перейдите к строке «Изменить фото» - «Изменить» - выберите «Фото» или «Выбрать» - сделайте фото или выберите файл изображения.
Установка ме- лодии на вхо- дящие вызовы контакта	Перейдите к контакту в списке - «Опции» - «Редактировать» - перейдите к 6 строке сверху со значком № и нажмите центральную кнопку курсора - «Выберите аудио из списка и нажмите центральную кнопку курсора - «Сохранить».
Импорт контактов с карты памяти в память телефона	«Контакты» - «Опции» - «Им- порт/экспорт» - «Импортировать контакты» - выберите файл или несколько файлов с расшире- нием .csv - «Выбор» - дождитесь окончания процесса импорта
Экспорт контактов из телефонной	«Контакты» - «Опции» - «Им- порт/экспорт» - «Экспортиро- вать контакты» - выберите кон- такт или несколько контактов





клавишей ОК - «Опции» - «ОК» - перейдите к папке на карте памяти, в которую вы хотите сохранить контакты - «Выбор». Контакты будут экспортированы в файл с расширением .csv, который может быть в дальнейшем импортирован на другие устройства.

Вызов контактов длительным нажатием цифровой клавиши на главном экране

Перейдите в «Контакты» - «Опции» - «Быстрый набор» - перейдите к желаемой клавише - нажмите центральную кнопку курсора - введите номер вручную изберите «Контакты» (левая функциональная клавиша) - нажмите «ОК».

Теперь на главном экране вы можете вызвать контакт длительным нажатием цифровой клавиши, на которую вы назначили контакт.

6.2 Вызовы

Раздел содержит всю информацию о вызовах для SIM1 и SIM2.

Находясь на главном экране, нажмите клавишу «Вызов» для быстрого перехода к меню «Вызовы».





Перейдите к номеру, с которого или на который был осуществлен вызов - «Опции» - «Добавить в черный список».

Добавить номер телефона в контакты

Перейдите к номеру, с которого или на который был осуществлен вызов - «Опции» - «Добавить» - выберите «Новый контакт» или «Обновить контакт».

Включить запись разговора

Rο время совершения вызова. используйте клавишу «Меню» для выбора опций. Выберите опцию «Начать запись» и нажмите клавишу «ОК». Примечание: убедитесь в наличии в телефоне карты памяти. Запись будет автоматически сохранена на нее.

ВНИМАНИЕ!

■ В некоторых случаях (особенно при нахождении в роуминге) набор номеров в формате 8-код оператора-номер абонента может быть недоступен. Поэтому для совершения вызовов на территории России мы рекомендуем использовать набор номера в формате +7-XXX-XXX-XX-XX. Все исходящие вызовы операторов сотовой связи, действующих на территории Республики Беларусь, рекомендуем совершать так же в международном формате +375-XX-XXX-XX-XX. В ином случае производитель не гарантирует корректность совершения вызова. В случае проблем советуем обращаться к оператору связи.



6.3 Сообщения

Вы можете сохранить до 500 SMS-сообщений в памяти мобильного телефона. Количество сообщений, которые можно сохранить на SIM-карте, зависит от мобильного оператора.

Создать SMS	Перейдите в раздел «Сообщения» - «Написать». В верхнем поле введите номер или выберите контакт, которому хотите отправить SMS. В поле ниже введите текст SMS.
Ввести текст SMS	Для ввода буквы нажмите соответствующую ей цифровую клавишу один или несколько раз. Например, чтобы ввести слово «дом», нажмите клавишу 3 один раз, клавишу 5 три раза, затем клавишу 5 один раз. Для вставки пробела нажмите клавишу 0 один раз. Для удаления предыдущего символа нажмите правую функциональную клавишу. Для вставки символа нажмите кнопку ★.
Изменить язык	Нажмите кнопку #
Включить уведомление о доставке сообщения	«Сообщения» - «Настройки SMS» - «Отчет о доставке» - коротким нажатием центральной кнопки курсора установите галочку напротив опции.



6.4 Мультимедиа

В данном разделе содержатся: Фотокамера, Видеокамера, Изображения, Аудиоплеер, Диктофон, Видеоплеер, Радио, Файлы. Для корректного сохранения данных, вставьте SD-карту в специальный разъем.

Просмотреть изображения	Перейдите в раздел «Галерея».
Просмотреть дополнительные опции	Нажмите левую функциональную клавишу.
Установить изображение в качестве обоев (фонового изображения) главного экрана	«Галерея» - перейдите к нужному изображению - «Опции» - «Установить как обои» - «ОК».
Установить изображение в качестве иконки контакта	«Галерея» - откройте изображение - «Опции» - «Установить как» - «Иконка контакта».
Сделать фото	Перейдите в раздел «Камера» - нажмите центральную кнопку ОК. Убедитесь, что фотографии сохраняются на карту памяти: для этого перейдите в «Камера» - «Опции» - «Настройки» - «Хранилище».





Открыть окно дополнительных настроек	«Камера»/»Видеокамера» - «Опции» - «Настройки». Здесь вы можете: 1. Переключиться на режим съемки фото/видео 2. Выбрать размер 3. Регулировать яркость и кон- траст 4. Применить эффекты 5. Настроить экспозицию в ре- жиме фото 6. Добавить рамки (стикеры) в режиме фото 7. Включить серийную съемку 8. Настроить баланс белого в режиме фото
Снять видео	«Видеокамера» - нажмите центральную кнопку ОК для начала записи видео и «Стоп» для остановки.
Начать / приоста- новить воспроиз- ведение видео	Перейдите в «Видеоплеер» и нажмите центральную кнопку ОК.
Перемотать видео	«Видеоплеер». Нажмите и удерживайте кнопки панели навигации «Влево»/«Вправо».
Перейти к предыдущему / следующему видео	«Видеоплеер».Используйте короткое нажатие кнопок навигации «Влево»/ «Вправо».









Изменить порядок воспроизведения	1) Нажмите «Опции» - «Случайный порядок» и выберите желаемый режим. 2) Нажмите цифровую клавищу 1 для изменения порядка воспроизведения.
Установить аудио- запись в качестве мелодии звонка или будильника	Нажмите «Установить как» и выберите в мелодии звонка или будильника вы хотите установить текущую аудиозапись.
Записать аудио	Перейдите в раздел «Диктофон» - нажмите центральную кнопку ОК. Чтобы поставить запись на паузу, также нажмите центральную кнопку ОК или левую функциональную клавишу. Чтобы остановить и сохранить запись, нажмите правую функциональную клавишу. Раздел «Диктофон» позволяет записывать звук в форматах АМК и WAV.
Прослушать радио (подключение наушников не требуется)	«Радио» - будет осуществлен автоматический поиск радиостанций.



Осуществить авто- матический поиск радиостанций	«Радио» - «Опции» - «Автопо- иск и сохранение». Автома- тический поиск и сохранение радиостанций может занять до 2 минут.
Начать воспроиз- ведение	Нажмите центральную кнопку ОК.
Увеличить / умень- шить громкость	Используйте кнопки навигации «Вверх»/«Вниз».
Перейти к преды- дущей / следую- щей радиостанции	Нажимайте кнопки «Влево»/ «Вправо».
Запись радио вручную	Перейдите к нужной станции, воспользовавшись «Автопоиском» или «Поиском вручную». Затем в списке опций перейдите к опции «Запись».
Автоматическая запись радио	«Радио» - «Опции» - «Автоза- пись» - установите галочку на- против пункта «Вкл./выкл.». В разделе «Параметры» установи- те время начала записи, длитель- ность, частоту и режим повтора.
Форматировать память телефона или карту памяти	«Файлы» - «Опции» - «Память» - «Форматир. память телефо- на» или «Форматир. карту па- мяти».





Перенос файлов с компьютера на карту памяти

Убедитесь, что карта памяти вставлена в телефон и телефон включен. Подключите USB-кабель к телефону в разъем microUSB (8 на схеме устройства). На телефоне высветится окно, состоящее из пунктов «Заряжается» и «Передача данных». Выберите пункт «Передача данных». На компьютере автоматически откроется папка с именем ТМ-530R. Рекомендуем вам сохранять файлы в следующих папках: Изображения - папка Photos Видео - папка Video Электронные книги папка

6.5 Будильник

Установить будильник

Чтобы установить будильник, перейдите к нужному будильнику и нажиите центральную кнопку курсора.

Музыку - папка My Music



Ebook



6.6 Приложения

В разделе «**Приложения»** вы можете использовать такие функции, как Powerbank, Календарь, Калькулятор, Фонарик, Электронная книга, Заметки, Секундомер, Таймер, Bluetooth, Меню SIM.

сигнала «Без звука» и «Вибрация» звук воспроизводиться не будет.





- вставьте microUSB штекер кабеля, идущего в комплекте, в разъем заряжаемого устройства, а USB штекер в соответствующий разъем ТМ-530R (7 на схеме устройства);
- перейдите в «Приложения» «Powerbank» и выберите «Включить» или, находясь на главном экране, нажмите и удерживайте кнопку 0 (17 на схеме устройства);
- при активации функции Powerbank вверху экрана появится соответствующая иконка.

Приостановить работу функции Powerbank можно двумя способами:

- перейти в «Инструменты» -«Powerbank» и выбрать опцию «Выключить»;
- находясь на главном экране, нажать и удерживать кнопку 0. Иконка Роwerbank пропадет, а функция будет выключена. После этого отсоедините кабель от ТМ-530R и от заряжаемого устройства.





В н и м а н и е ! Прежде чем ставить телефон на зарядку, убедитесь, что функция Powerbank выключена!

Сделать ТМ-530R видимым для других устройств

«Bluetooth» - установите галочку напротив пункта «Видимость Bluetooth».

Настроить подключение к другим устройствам по протоколу Bluetooth

«Приложения» - «Bluetooth» - нажатием центральной кнопки курсора поставьте галочку напротив опций «Bluetooth» и «Видимость Bluetooth» - затем перейдите в «Подключенные устройства» - «Поиск устройств» - «Добавить». В появившемся списке выберите устройство, к которому хотите подключиться, и нажмите центральную кнопку курсора.



Переходить по дням/неде- лям/месяцам в календаре	Для перехода по месяцам используйте клавиши */#; по неделям — кнопки курсора «Вверх»/«Вниз», по дням — кнопки курсора «Влево»/«Вправо»; для перехода к конкретной дате выберите «Опции» - «Перейти к дате».
Добавить напоминание в календаре	«Приложения» - «Календарь» - «Опции» - «Добавить задачу» - измените название, дату, время, сигнал, режим повтора (настройки похожи на настройки будильника). Для просмотра напоминаний выберите «Опции» - «Просмотр задач».
Использовать калькулятор	«Приложения» - «Калькулятор» - используйте кнопки навигаци- онной панели для выбора ариф- метического действия, кнопки цифровой клавиатуры для вво- да цифр, правую функциональ- ную клавишу для удаления зна- ка, центральную кнопку курсора для функции «Равно».
Включить/ выключить фонарик	Откройте раздел «Фонарик» и выберите «Вкл.» / «Выкл.».



Читать элек- тронные книги	«Приложения» - «Электронная книга» - выберите файл с расширением .TXT и в кодировке UTF-8 или UNICODE (кодировка AINSI не поддерживается).
Переходить по строкам и страницам электронной книги вручную	Откройте книгу и используйте кнопки курсора «Вверх»/«Вниз» для перехода по строкам; кнопки курсора «Влево»/«Вправо» для перехода по страницам.
Переходить по страницам элек- тронной книги автоматически	Откройте книгу - «Опции» - «Автопросмотр» - установите желаемый интервал.
Добавить заметку	«Приложения» - «Заметки» - «Опции» - «Добавить»
Запустить секун- домер	Для запуска секундомера на- жмите «Старт». Для записи про- межуточного времени («круга») нажмите центральную кнопку «Счетчик». Для завершения на- жмите «Стоп». Для сброса данных нажмите «Сброс».





▲ ВНИМАНИЕ!

Обратите внимание, что за использование некоторых сервисов и услуг может взиматься дополнительная плата. Тарифы уточняйте в справочной службе поставщика услуги.

службе сотового оператора.

6.7 Настройки

С помощью раздела «**Настройки**» вы можете задать параметры устройства таким образом, чтобы сделать его использование максимально удобным.

Пункты раздела «Настройки»: Вызовы, Телефон, Дисплей, Безопасность, Профили, О телефоне.

Включить	
автоматическую	
запись вызовов	

«Настройки» - «Вызовы» - «Автозапись вызова» - отметьте клавишей ОК.



Автоматический повтор вызова	«Настройки» - «Вызовы» - «Автонабор» - отметьте клавишей ОК. В этом случае если абонент занят, то набор номера будет совершаться автоматически.
Настроить чер- ный список	«Настройки» - «Вызовы» - «Черный список». Добавьте номера во вкладке «Номера».
Изменить время и дату	«Настройки» - «Телефон» - «Время и дата».
Включить автоматическое обновление времени по сети GSM	«Настройки» - «Телефон» - «Время и дата» - «Автообновл. времени» - «Выбор». Внимание: уточняйте доступность услуги автоматического обновления даты и времени у своего мобильного оператора
Изменить яркость дисплея	«Настройки» - «Дисплей» - «Яр- кость» - регулировать яркость можно при помощи кнопок на- вигации «Влево» / «Вправо».
Изменить обои главного экрана	«Настройки» - «Дисплей» - «Обои» - нажмите «Выбрать», чтобы сохранить установить изображение с карты памяти.
Настроить время подсветки дисплея	«Настройки» - «Дисплей» - «Подсветка» - выберите необ- ходимый интервал времени.









Изменить PIN- код	«Настройки» - «Безопасность» - «Настройки PIN» - выберите пункт «Изменить PIN».
Включить запрос пароля телефона при включении	«Настройки» - «Безопасность» - «Блокировка телефона» - «Бло- кировать».
Изменить пароль блокировки	«Настройки» - «Безопасность» - «Изменить пароль» - для изменения пароля вам потребуется текущий пароль.
	Внимание: Если вы забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных). Пароль по умолчанию 1234.
Установить пароль на секции меню	«Настройки» - «Безопасность» - «Пароль на секции меню» - введите пароль 1234 - выберите нужные пункты.
Выбор сети вручную или автоматически	«Настройки» - «Соединение» - во вкладке «Выбор сети» вы можете выбрать необходимый пункт.
Сбросить на- стройки	«Настройки» - «Телефон» - «Сброс настроек» - введите пароль 1234 .



7 Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, изложенная ниже, может помочь вам выявить и устранить наиболее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться.

Перед тем как предпринять какие-либо дальнейшие действия, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранится ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибки при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, попробуйте восстановить первоначальные настройки системы.

Для восстановления настроек выполните следующие действия: 1) зайдите в меню устройства; 2) откройте «Настройки»; 3) выберите пункт «Телефон» - «Сброс настроек»; 4) введите код 1234.

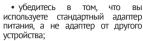
Телефон не включается

• проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 10-ти минут; нажмите и удерживайте клавишу включения, не менее 5 секунд; в том случае, если аккумулятор заряжен, все равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно; если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.









• аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.

Уведомление об ошибке доступа

• проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен;

• сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место.

Не удается найти другое В l u e t o o t h - устройство

- удостоверьтесь в том, что на телефоне включена беспроводная связь Bluetooth;
- удостоверьтесь в том, что телефон «виден» (параметр «Видимость Bluetooth» включен);
- удостоверьтесь в том, что Bluetooth также активирован на устройстве, к которому вы планируете присоединиться;
- удостоверьтесь в том, что телефон и Bluetooth-устройство находятся на расстоянии не более 10 метров друг от друга.

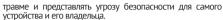
8 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохранять телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

8.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

- Электропитание телефона осуществляется от аккумуляторной батареи напряжением 3.7 В с подзарядкой через зарядное устройство напряжением 5 В и максимальным выходным током 1А.
- Используйте зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) только по их прямому назначению.
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызывать короткое замыкание на их контактах.
- Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.
- Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его изготовителем) может привести к поломке устройства,





- Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непрочно закрепленные на стене розетки.
- Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать его в воду.
- Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур.
- Избегайте перегибания и повреждения сетевого шнура.
 Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ
- Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу.
- Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться.
- Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства.
- Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование.
- Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились.
 - Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы





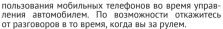
- Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20±5) °С.
- Храните аккумулятор при температуре от 0 °C до 40 °C с уровнем заряда АКБ ~ 60%.
- После длительного хранения может потребоваться многоразовый заряд и разряд аккумулятора, чтобы достичь максимальной производительности.
- Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте.
- По окончании срока службы АКБ нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Обязательно утилизируйте отслужившие АКБ в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Сведения о безопасной утилизации литий-ионных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

8.2 Правила пользования телефонным аппаратом

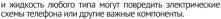
- Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути и вызвать серьезные повреждения при проглатывании.
- Ваш телефон излучает/принимает радиоволны в частотных диапазонах GSM (850/900/1800/1900 МГц). Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.
 - Соблюдайте все предостережения и правила ис-





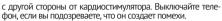
- Выключайте устройство в местах, где его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным, например в больницах или рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химических веществ или взрывоопасных материалов. Следуйте всем инструкциям в зонах ограниченного использования.
- Отключайте свой мобильный телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.
- Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой.
- Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей, очень высоких или очень низких температур.
- Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электронных схем.
- Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе.
- Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги.
 Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги.
 - Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность





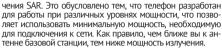
- Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость. Чтобы обеспечить максимальную защиту от воды, крышка батарейного отсека должна быть плотно закрыта. В случае попадания устройства в воду высушите его, не открывая крышку.
- Для обеспечения бесперебойной работы телефона рекомендуется использовать его в нормальном рабочем положении.
- Если необходимо очистить телефон, протрите его мягкой тканью.
- Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карту при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте http://texet.ru/support/services/.
- Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием устройства.
- При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости. Продолжительное прослушивание музыки с большой громкостью может повредить слух.
- При наличии кардиостимулятора никогда не размещайте включенный телефон на расстоянии менее 15 см от вашего кардиостимулятора, чтобы не допустить воздействия возможных помех. Не носите телефон в нагрудном кармане. Для снижения потенциальных помех держите телефон у уха





- Если вы пользуетесь слуховым аппаратом, проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухового аппарата, чтобы узнать, подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового телефона.
- Это мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Оно разработано и изготовлено так. чтобы не превышать пределов воздействия радиоволн (радиочастотных электромагнитных полей), определенных международными стандартами. Данные требования были установлены независимой научной организацией ICNIRP. В них заложен значительный запас безопасности, гарантирующий защиту людей любого возраста, вне зависимости от состояния их здоровья. В этих рекомендациях используется удельный коэффициент поглощения (SAR). который выражает количество радиочастотного (РЧ) излучения, поступающего в голову или тело, когда мобильное устройство передает данные. Предельное значение SAR. рекомендованное ICNIRP для мобильных устройств, равно 2.0 Вт/кг на 10 г ткани, а для головы этот показатель составляет 1.6 Вт/кг. усредненных на один грамм ткани, согласно стандарту IEEE Std 1528. Коэффициент SAR измеряется в стандартном рабочем положении мобильного устройства при максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках. При этом проверяются все диапазоны рабочих частот передатчика.
- Испытания в отношении ŚAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется для самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального зна-





- Максимальный уровень SAR для ТМ-530Ř во время испытания на уровне уха составил 1.2 Вт/кг, а при правильном ношении на теле эта величина составляла 1.8 Вт/кг, что соответствует рекомендациям (CNIRP. Уровень SAR измерялся на уровне головы, когда устройство находилось на расстоянии 15 мм от тела и передача сигнала осуществлялась на максимально допустимом уровне выходной мощности во всех частотных диапазонах, используемых для работы мобильного устройства.
- Для ограничения воздействия радиоволн рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному телефону или использовать гарнитуру.
- Чехлы, крепящиеся к ремню футляры и другие держательным для ношения мобильного устройства на теле не должны содержать металлических деталей. При этом мобильное устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела. Обратите внимание, что мобильные устройства могут излучать энергию, даже если вы не разговариваете по телефону.
- Изготовителем установлен срок службы 2 года в условиях эксплуатации при температуре от минус 10° С до плюс 55° С и относительной влажности 65% при $+20^{\circ}$ С и до 80% при $+25^{\circ}$ С, хранения от 5° С до 43° С и влажности от 5% до 95%.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
- По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с остальными бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно





местным нормам и правилам по переработке отходов. Утилизация изделий позволяет предотвратить нанесение потенциального вреда окружающей среде и здоровью человека в результате неконтролируемого выброса отходов и рационально использовать материальные ресурсы. За более подробной информацией по сбору и утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования, осуществляемым бесплатно и по вашему месту жительства, обратитесь в соответствующее управление вашего муниципального органа власти.

9 Условия транспортировки и хранения

Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении и в крытых транспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 °C до плюс 35 °C, с защитой его от непосредственного воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня, атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Пайдаланушының қысқа басшылығы КАЗ

Құрметті сатып алушы!

Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясының: http://www.texet.ru ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі. Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттық) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкілетті және/немесе «ТЕХЕТ» өнімін жөн-дейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың



тұрғылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонында орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардың сипаттамасы ұдайы жетілдірілетінін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусіз уәкілетті сервистік орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты www. texet.ru веб-сайтынан алуға болады.

Техникалық сипаттамалар				
Дисплей	2.4" IPS, 240х320 пикс.			
Бұйымның орамасыз өл- шемі (ұзындығы х биіктігі х ені)	137.2х64.9х22.5 мм			
Бұйымның орамасыз массасы	204.1 г			
Қуат	Li-ion 3500 мАч			
Жад карталарын қолдау	microSD/SDHC (до 32 Гб)			
Бұйымды пайдаланудың температуралық жағдайлары	-10 ~ 55°C			
GSM стандарты	850/900/1800/1900			

Жиынтықтылық

1.	Мобильді телефон	.1	дана
2.	Аккумуляторлық батарея	1	дана
3.	Зарядтау құрылғысы	1	дана
4.	USB кабелі	1	дана
5.	Бұрағыш	1	дана
6.	Пайдалану нұсқаулығы	.1	дана
7.	Кепілдік талоны	1	дана

 Тек teXet сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданыныз. Құрылғымен бірге тек жеткізу жинағына кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу жинағына кірмейтін аксессуарлар бұл құрылғымен үйлеспеуі болуы мүмкін.

Ескерту: құрылғы өндірушісі бұйымды негізгі мақсатында қолдануға кедергі келтірмеген жағдайда жиынтықтылықты өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Реттеулерді қалпына келтіру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- құрылғы мәзіріне кіріңіз;
- «Настройки» тармағын ашыңыз;
- «Телефон» «Сброс настроек» опциясын таңдаңыз;
- 1234 құпия сөзін енгізіңіз және әрекетті растаңыз.



www.texet.ru

Изготовлено «Шэньчжэнь Чи Тенг Технолоджи Ко., ЛТД» Сэконд Флоор, Ареа А, Билдинг 4, Хуие Технолоджи Воркшоп, Гуангуанг Роад, Тангиа Коммьюнити, Гонгминг Стрит, Гуангминг Нью Дистрикт, Шэньчжэнь, Гуангдонг, Китай

Страна происхождения: Китай Шығарған ел: Қытай

Импортер: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н, Санкт-Петербург, Россия, 198095 Импорттаушы: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл., Санкт-Петербург к., Ресей, 198095

Уполномоченное изготовителем лицо:
ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»
ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н,
Санкт-Петербург, Россия, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru
Өндіруші өкілеттеген тұлға: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ
Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл., Санкт-Петербург к., Ресей, 198095
www.texet.ru, e-mail: mail@texet.ru
Срок службы устройства: 2 года
Құрылғы мерзімі: 2 жыл



Информация об обязательном подтверждении соответствия говара, в том числе сведения о номере документа, подтверждающего такое соответствие, о сроке его действия и об организации, его выдавшей, указана на упаковке товара, а также доступна на Интернет-ресурсе www.texet.ru.

Оның ұзақтығы осындай сәйкестігін растайтын құжаттың нөмірі және ол өнім қаптамада көрсетілген, және веб-сайты www.texet.ru туралы, сондай-ақ қол жетімді болып табылады шығарған ұйым туралы ақпаратты қоса алғанда, сәйкестікті міндетті растау туралы ақпарат.





